

八方支援

6月14至17日將捐款存入「明報四川賑災戶口」的善長芳名：

Nai Hsien WangHung Kwong ChowLui Sheung MingYee Fong FuAnne O N YeungChuen Chui

The strata Plan LMS 463Incentive Program A. R. MacheillSecondary SchoolKing FungMaria Yam

Alex PaoAnnabel PaoAbigail PaoAlexis PaoAndrea PaoChristine Ku

Polly MakToronto Chu Ng Wah Chinese SchoolPhoebe ChengWith Feelings Gifts & BooksWycliffe Village Shopping Ctr

John LawGrace PoonLong TaoCathy Y W ChanYu Lai KinYu Irene

明報四川賑災戶口：Ming Pao Szechuan Disaster Relief

HSBC 滙豐銀行戶口號碼：270-262369-080



陳志勳（右一）、李敬德（左3）等宣布一線通資訊服務熱線正式啟用。（王介中攝）

中僑移民資訊一線通

【明報專訊】中僑互助會昨日正式啓用「國語粵語一線通資訊服務熱線」，全天24小時為新移民提供醫療、法律、房屋、交通等12大類別的服務，為初來乍到的新移民解答生活上的各種疑問，新移民只要撥打604-687-6300，就能免費得到語音錄音服務。

中僑行政總裁陳志勳表示，新移民來到加拿大之後，人生地不熟，再加上可能英、法語未必流利，生活上一定會遇到許多難題，這個一線通的服務，就是希望能為新移民提供各項資訊。除了國語和粵語，還有韓語和旁遮普語的服務，總共4種語言。

一線通的內容包括移民、入

LOTTO SUPER 7

6月20日 七合彩中獎號碼

6 42 65 67 7 11 26 33 34 40 46 25

幸運實號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準，查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclic.com

加拿大武術團體聯合總會鳴謝啟事

本會配合中華會館四川同胞地震賑災籌款，成績美滿。承蒙本會各武術團體及各酒樓積極支持，十分順利，特此致謝！

- 何氏體育會

劍風體育會

中外周家

振江武術館

寶芝林黃飛鴻北美同學會

精武體育會

詠春拳館

北少林志光國術學院

北少林君誠國術學院

中華武術健身學院

食藝海鮮酒家

珠城大酒樓

皇都海鮮酒家

王府井京川粵菜館

海港大酒樓

鴻星海鮮酒家

順峰海鮮酒家

喜滿樓海鮮酒家

並且致謝各界善心人士支持

各式塑膠刀、叉、匙、吸管

一次性餐飲用品

10%-20% OFF

杯、碗、筷、塑料袋

歡迎索取目錄樣品

Polymate Ind. Ltd.

Tel: 604-278-8701

Fax: 604-278-8715

批發零售 特價供應

四川地震救災善心欄

【明報專訊】於2003年夏季一場大火中被燒毀的邁拉峽谷（Myra Canyon）木製鐵路高架橋重建工程終於完成，昨日由省長金寶爾（Gordon Campbell）主持開通儀式。為了慶祝這個有接近百年歷史的鐵路高架橋重開這項盛事，有關方面特別安排於明日（22日）舉行多項慶祝活動，歡迎公眾參加。

邁拉峽鐵路橋重開盛慶

遭火毀橋架修復

▲邁拉峽谷鐵路高架橋重建工程經過3年時間終於完成，社區將於明日舉行開通慶祝活動。
▲2003年夏季一場大火將邁拉峽谷鐵路高架橋燒毀。（網上圖片）

龔中誠榮調 周唯中接棒

【明報專訊】到職1年2個月的駐溫哥華台北經濟文化辦事處處長龔中誠，昨日接獲新的人事派令，將於7月底前榮調擔任駐洛杉磯台北經文處處長。台灣外交部並已決定由外交部國會連絡組召集人周唯中，接任駐溫哥華台北經文處處長一職。

龔中誠說，他也沒有想到來溫哥華的時間這麼短，自己簽了3年手機合約，現在才過1年2個月，他並笑言，「計劃永遠趕不上變化。」

龔中誠表示，溫哥華是個很美麗的城市，人情尤其溫暖，才剛認識不少僑胞和友人，卻很快要離開，感覺有些捨。龔中誠說，「我連洛磯山脈都沒去過，現在就要去洛杉磯。」龔中誠希望能抽出時間帶妻子到洛磯山旅遊。

龔中誠說，這次人事調動是因駐洛杉磯台北經文處處長魏武煉退休引起，對於誰來接任該職，外交部曾考慮過其他人選，但最後確定派他去接任，龔中誠曾在2001年4月至2004年1月在洛杉磯擔任台北經文處副處長。

龔中誠說，他會在7月初返回台灣，辦理到洛杉磯報到前的手續，但仍會再返回溫哥華，將在7月底前正式履新。

世界佛教會福慧雙修課程表

地址：溫哥華市東四十九街五二五號
電話：六零四二二五九六九二。傳真：六零四三二五二九三七

每天上午九時十分至下午四時；星期日日上午八時至下午四時。
農曆每月初一、十五日上午九時卅分禮拜大悲懺。
本會圖書館有圖書及錄音帶，歡迎借閱（星期日開放）。

Canadian Scholarship Trust Plan

C.S.T. Consultants Inc.

C.S.T. 顧問有限公司，加拿大獎學金信託計劃的獨家代理，尋求2名具備領導能力的人才。
公司提供堅實的職業基礎，深入細緻的培訓，和上佳的收入潛力。
近期將在如下地址舉行關於工作介紹和註冊教育儲蓄基金的講座，訂座或諮詢請電：

饒潔，營業代表

手機：778-688-5218

888分公司

電話：604-594-7200

地址：213-12830 80th Avenue, Surrey, BC V3W 3A8



卑詩大學藍鯨標本計劃小組，昨日在研究員特里特斯（Andrew Trites）的帶領下，將本月初由愛德華王子島運回的約兩萬磅重的藍鯨骨骼重整，將一邊斷成數截的左背鰭骨，進行X光檢驗，再比對完整的右背鰭骨，盼能確定每一塊斷骨的正确位置。這是在加拿大首次以X光檢驗藍鯨骨骼。圖為很完整的藍鯨右背鰭骨。（張鈴鈺攝）

大溫地區天氣預測

今天

6/22(日)

6/23(一)

6/24(二)

6/25(三)

晴間雨 14-24°C

陰間晴 14-20°C

晴 12-20°C

晴間陰 12-20°C

晴間陰 12-19°C

世界部分城市天氣預測

溫度(°C)

概況

溫度(°C)

概況

卡加利 13-26 晴

愛蒙頓 16-28 陰間晴

溫尼辟 14-26 晴

多倫多 15-23 雷暴

渥太華 13-25 晴間陰

滿地可 15-24 陰間晴

三藩市 15-31 晴

洛杉磯 18-36 晴

紐約 18-26 多雲

香港 27-33 晴

台北 26-35 多雲

北京 19-32 多雲

上海 25-33 雷暴

廣州 26-34 晴

新加坡 25-32 雷暴

東京 21-23 雨

悉尼 11-18 晴

倫敦 16-17 多雲

報料電郵：TIPS@MINGPAO.VAN.COM